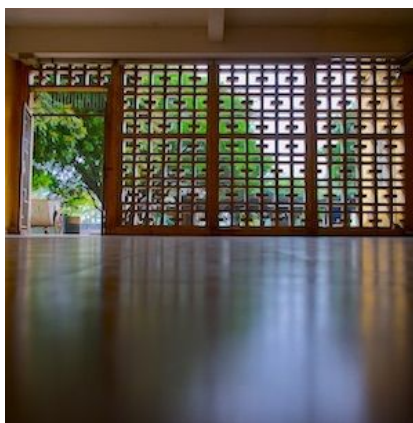


**FILIÈRE
FRANCOPHONE
LICENCE MASTER
DOCTORAT EN
ARCHITECTURE
À HANOÏ**



PREMIERS PAS À HANOÏ - CARNET D'ADRESSES

- version de février 2024 -

Besoin d'un visa étudiants ? Premiers pas à Hà Nội ? Désorienté ? Oubli d'une adresse ? Ce carnet indique en toute subjectivité quelques conseils, hôtels, restaurants et visites culturelles. Plusieurs étudiants y ont contribué (qu'ils en soient ici remerciés !). Les adresses et tarifs évoluent et ne sont pas nécessairement mis à jour dans ce document. N'hésitez jamais à vous détacher de ce carnet... mais aussi à le compléter !

Suggestion de corrections ? de précisions ? d'adresses supplémentaires ?

Merci de les envoyer à <frederic.bonneaud@toulouse.archi.fr>



VISA POUR ENTRER AU VIETNAM

(informations à vérifier car
pouvant évoluer rapidement)

Séjour de moins de 45 jours dans le Vietnam : exemption de visa

- > à titre touristique.
- > avec un passeport français (ou Union Européenne) valide au moins 6 mois après la date retour.
- > à l'aéroport où vous atterrissez au Vietnam, un tampon est apposé par la douane sur votre passeport. C'est ce qu'on appelle une exemption de visa, qui vous permet de séjourner dans le pays.

Séjour de 6 mois à 1 an : procédure longue à faire en France bien avant le départ

- > nécessaire pour partir étudier au Vietnam.
- > avec un passeport français (ou Union Européenne) valide au moins 6 mois.
- > étape 1 d'autorisation de délivrance du visa :
 - la HAU (= secrétariat de la filière francophone LMD) s'occupe des formalités.
 - il faut parfois jusqu'à 3 mois pour recevoir cette autorisation.
- > étape 2 de réception du visa à l'Ambassade du Vietnam à Paris :
 - il est très recommandé d'y aller le matin, avant l'ouverture. Allez directement au guichet 1 (tout à gauche).
 - il est très recommandé d'avoir pré-rempli le formulaire (accessible en ligne). Cochez la case "entrées multiples", sinon vous ne pourrez pas voyager en dehors du Vietnam.
 - apporter 2 photographies d'identité, de la colle et un stylo.
 - remettre au guichet 1 le formulaire dûment rempli + votre autorisation + votre passeport en échange d'un ticket pour payer au guichet 2.
 - payez au guichet 2 votre visa (environ 180 € pour un visa valable 1 an).
 - on vous dira combien de temps il faut attendre, ça peut aller de 30 minutes à 3 heures.
 - étape suivante : le guichet 4 . C'est un peu le bazar. Dès que vous apercevez un employé, tendez-lui votre ticket pour qu'il ail le chercher (il récupère une dizaine de tickets en même temps). On vous appellera (soyez attentif).
 - vérifiez que toutes les informations sont correctes sur le visa avant de quitter l'Ambassade.

SANTÉ ASSURANCE VACCINS



Hôpital Français de Hanoi

Bệnh viện Việt Pháp Hà Nội

Số 1 Phương Mai, Đống Đa, Hà Nội

Urgences: (043) 574 11 11

Standard: (043) 577 11 00

Email: contact@hfh.com.vn

<https://www.hfh.com.vn/fr>

SOS International Vietnam

> quartier du lac de l'ouest, clinique ouverte 24h/24 et 7j/7.

Unit A, Central Building, 51 Đ. Xuân Diệu, Quảng An, Tây Hồ, Hà Nội

Urgences : (043) 934 05 55

Tél. : (043) 934 06 66

Couverture assurance pour les étudiant.e.s

> il est demandé à chaque étudiant du master délocalisé à Hanoi de souscrire à une assurance santé. Celle-ci doit couvrir la prise en charge des frais de santé au Vietnam. Cette recommandation très importante concerne chaque étudiant.e.

> indispensable pour partir : c'est document obligatoire à fournir pour la mobilité.

> chaque étudiant est libre de choisir l'assurance qu'il souhaite. Les contrats d'assurances étudiantes scolaires tout comme ceux d'assurance civile peuvent vous couvrir à l'étranger.

> Remarque pour les étudiants français au Vietnam : l'affiliation à la Sécurité sociale en France ne permet de bénéficier que d'un remboursement partiel et pas toujours convenable de leurs soins en cas de maladie ou de maternité au Vietnam.

Vaccins : aucune obligation, des recommandations à anticiper pour les séjours longs

> règle de base : demandez à votre médecin traitant s'il est compétent sur les vaccinations tropicales ou, pour les toulousains, contactez le service des maladies infectieuses et tropicales qui s'occupe du Centre de vaccinations internationales (CVI) au CHU de Toulouse.

> attention aux délais entre chaque rappel et à la demande pour les rdv proche des vacances d'été.

> les vaccins recommandés à des étudiants pour un séjour de plusieurs mois au Vietnam :

- hépatite A (1 dose) ,
- rage (2 doses avec 7 jours d'écart) ,
- encéphalite japonaise (2 doses avec 28 jours d'écart).

> trouver des médicaments à Hanoi : pour quoi que ce soit, il existe beaucoup de pharmacies avec quelques références européennes . Le personnel s'adaptera pour vous comprendre et vous fournir ce dont vous aurez besoin.



VOLS AÉRIENS BANQUES TÉLÉPHONIE

1 € ≈ 25.000 đồngs
4 € ≈ 100.000 đồngs
20 € ≈ 500.000 đồngs
40 € ≈ 1.000.000 đồngs

Vols aériens

> Turkish Airlines, via Istanbul, propose des tarifs réduits de 30% pour les étudiants, avec 40 kg en soute (soit 2 bagages car chaque bagage en soute doit peser au maximum 23 kg) et un changement de date gratuit. Il faut pour cela créer un compte de fidélité Miles & Smiles et fournir une pièce justificative de votre statut d'étudiant.e en anglais. Sophie Vialle peut le fournir aux étudiants de l'Ensa de Toulouse.

> pour les séjours courts, de deux semaines par exemple, veillez à emprunter des vols sans escale ou avec une escale de courte durée. Sinon, vous perdez une à deux journées dans chaque sens afin de recharger vos batteries et retrouver une forme acceptable.

Séjour long : renseignez-vous les services bancaires sans frais à l'étranger

> des banques en ligne permettent d'utiliser une carte de retrait à l'étranger sans frais. Plusieurs options de cartes sont disponibles, chacune avec leurs avantages (Cf. Boursorama Banque et concurrents).

> les banques avec réseaux d'agences en France proposent diverses cartes de retrait payantes, notamment les Cartes Gold ou Cartes Jeunes, permettant de payer sans frais à l'étranger. Certaines options doivent être activées avant de partir au Vietnam. Chaque banque a ses propres frais mensuels, quantité de retrait, plafond.

> bien prendre en compte les contraintes de plafonds de retrait et de nombre de retraits gratuits (par exemple 500€ sur 7 jours glissants et 3 retraits gratuits par mois), car nombre de paiements (loyer, dépenses du quotidien) se font en espèces.

Retraits d'espèces

> nombre de paiements se font en espèces. Peu à peu, les paiements avec une carte bancaire sont généralement possibles dans les hôtels, les supermarchés et une partie des commerces de Hanoï.

> nombre de distributeurs automatique (ATM) sont dans les rues pour des retraits d'espèces :

- avec des plafonds de souvent 2.000.000 đồngs.
- avec des frais de transaction divers, tantôt forfaitaires, tantôt relatifs.
- certains ATM acceptent uniquement les cartes bancaires vietnamiennes.

> ces dernières années, les distributeurs de la VPBANK ne retiennent aucun frais de transaction (contrairement aux autres banques) et les plafonds sont importants (pratique pour retirer des grandes sommes pour les loyers, cautions, séjours à l'hôtel).

> si vous venez d'Europe avec des euros, la bijouterie située au 27-29 Hà Trung, Hoàn Kiếm, TP Hà Nội propose le change en đồngs. Le taux de change serait l'un des moins chers.

> le đồng n'est pas une monnaie convertible. Il n'est pas possible d'en changer en dehors du Viêt Nam.

Téléphonie mobile

> au quotidien, les forfaits téléphoniques locaux sont bien utiles. Ils permettent d'appeler gratuitement en Europe avec Whatsapp. Ils sont pratiques pour prendre un moto-taxi (Grab, Gojek, Bee) ou un taxi.

> pour les séjours longs, les forfaits d'opérateurs français avec une option internationale s'avèrent en général beaucoup plus cher que l'achat d'une carte SIM en boutique (par exemple à theGioiDiGong) ou de recharger votre forfait (par exemple tous les mois au Circle K, sinon pouvez prendre un forfait de plusieurs mois de l'opérateur Mobifone).

> Les forfaits proposés par les opérateurs Mobifone ou Viettel sont divers et variés. Pour donner une idée, un forfait de 4 Go par jour revient à 90.000 đồngs par mois (largement suffisant pour les addictions au crétinisme digital, avec un temps d'écran de plusieurs heures par jour).



INTERMOBILITÉ URBAINE

La circulation se révèle toujours un aspect remarquable de la vie à Hanoï, surtout aux heures de pointe : excessive, véhicules qui apparaissent de tous côtés, ambiances chaotiques, très polluées et encombrées. L'apprentissage du regard des étudiants-architectes menace de s'améliorer grandement par la pratique très régulière de la marche à pied. A scooter, on ne remarque quasiment rien.

Liaison aéroport-centre ville en taxi

- > l'arrivée à l'aéroport n'est pas simple lorsqu'on débarque la première fois (fatigue, stress, difficultés à décrypter ce qu'il se passe).
- > pour relier le centre ville depuis l'aéroport (ou l'inverse) les taxis de l'aéroport sont généralement plus chers que les taxis (ou voitures avec chauffeurs) réservés à l'avance.
- > les taxis réservés à l'avance sont proposés par les hôtels. Ils peuvent coûter (fourchette de prix basse) entre 200.000 et 300.000 đòngs par trajet, selon que l'on est vietnamien ou européen.

Bus

- > le réseau de transport en commun en bus à Hanoi permet de rejoindre facilement tous les lieux de la ville. Nombre de bus desservent la quasi-totalité de Hanoi. Les conduites ne sont pas toujours calmes. Il faut parfois monter ou descendre alors que le bus est encore en mouvement : il ne marque pas forcément l'arrêt dans l'espoir de gagner du temps.
- > les tickets s'achètent à bord au coût de 7.000 đòngs par trajet (préparez les espèces dans votre poche). Prévoyez un masque sanitaire dans l'autre poche (parfois imposé par les autorités locales).
- > l'administration de l'HAU peut fournir une attestation étudiante vietnamienne afin de bénéficier des avantages étudiants pour les transports en commun. L'abonnement coûte 100.000 đòngs par mois pour tous les bus.
- > la HAU est directement desservie, depuis le centre ville, par les lignes de bus n°1, 2 et 22. Prévoir généralement 45 minutes par trajet.

Métro

- > la première ligne de Métro, inaugurée début 2022, dessert la HAU. Elle n'est pas bondée. Elle n'est pas encore prisée par les hanoïens. Elle permet de contempler les paysages urbains, d'éviter les bouchons et de se déplacer dans le calme.
- > comptez entre 5.000 et 20.000 đòngs, selon votre trajet.
- > la fréquence du métro n'est pas encore au point et oblige à prendre de l'avance.

Scooter dans le cadre d'un séjour long

- > prendre le temps avant de s'y mettre. S'y mettre progressivement, sans se faire peur. Les accrochages arrivent. Les accidents aussi.
- > pour l'achat, il existe nombre d'annonces sur facebook et sur les divers groupes en ligne. Par exemple, deux étudiantes ont acheté deux scooters à 5.000.000 đòngs à un particulier qu'elles pourront directement lui revendre à 60% du prix d'achat initial.
- > pour la location, par exemple, deux étudiants ont loué leurs scooters chez Minh Motorbikes, garage conseillé plusieurs années de suite par d'anciens étudiants, au coût de 800.000 đòngs par mois, avec une caution de 2.000.000 đòngs. En se rendant au garage pour payer tous les mois, un checkup complet du scooter est fait. Cette solution est plus simple à gérer qu'un achat, surtout lorsque le scooter démarre difficilement, ou lorsqu'il cale régulièrement ou quand le rétroviseur se fait arracher par une voiture.



HÔTELLERIE LOGEMENT

Hanoi Street Hotel

> 20 €/nuit-petit déjeuner compris, préférer les chambres 802, 702... à 502 (côté intérieur de l'îlot)
300.000 dongs / transfert aéroport-hôtel en voiture avec chauffeur,
à proximité de la ligne de bus n°2 permettant de rejoindre directement l'HAU
Khách Sạn Street Hotel - 1 Cẩm Chỉ - Hoàn Kiếm - Hà Nội - Tel 04 39 28 93 25/26 -
hanoistreethotel.com.vn

La Storia Ruby Hotel

> 300.000 dongs /nuit, jamais testé, semble dans une ruelle calme
3 Yen Thai - Hoàn Kiếm - Hà Nội - Tel 04 39 678 98 89 - gmlastoriaruby@gmail.com

Iris Boutique Hôtel

> 38-43 €/nuit-petit déjeuner compris, préférer les chambres 602, 601, 502
Iris Boutique Hotel - 5 Au Trieu - Hoàn Kiếm - Hà Nội - Tel +84 24 39 38 10 48
<http://irisboutiquehotel.com/> - Hotline: +84 969 363 888 (WhatsApp)

Tram Homestay (Airbnb)

> calme, excellent accueil de la famille.
Tram est parfaitement francophone, c'est son frère, anglophone, qui gère le lieu.
https://www.airbnb.fr/rooms/17423217?check_out=2022-12-31&check_in=2022-12-28&adults=1&guests=1&s=42&unique_share_id=781f66b3-d647-4117-9712-27ba8f46ae74

VietHome3 (Airbnb)

> à proximité du lac Hoàn Kiếm.
https://www.airbnb.fr/rooms/31049768?check_out=2023-01-29&check_in=2023-01-26&adults=1&guests=1&s=42&unique_share_id=fcf2fe7e-cca3-449c-8473-583f5c933fe3&source_impression_id=p3_1709580097_56Ez6rk9PFNut6wc

Pour trouver un logement à louer

- > des dizaines de groupes Facebook, souvent efficaces, proposent des hébergements sur Hanoi.
- > les logements à plusieurs chambres permettent les colocations vivantes.
- > attendez d'être sur place pour visiter et éviter des décalages avec les annonces en ligne.
- > rapprochez-vous de l'HAU et tester la durée de trajet aux heures de pointe.
- > renseignez-vous sur le coût de la location + les charges (souvent non incluses dans le prix initial) + électricité + eau + éventuels services (gardiennage, entretien, cuisine, ménage).
- > prévoir en général à l'avance le retrait d'espèces pour le paiement du loyer.

RESTAURATION



Bánh Cuốn Kỳ Đồng

> resto cantine, crêpes à la vapeur, nems et autres
11 Tống Duy Tân - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Lộc Vịt

> resto cantine, canard façon hanoïenne
102 (ou 184 ?) Quán Thánh - Quán Ăn - Hà Nội

Phở Thìn

> resto cantine, Phở Bò (soupe hanoïenne au bœuf)
13 Lò Đúc - Hai Bà Trưng - Hà Nội

Bún Bò Nam Bộ

> resto cantine, Bún Bò (bœuf grillé & vermicelles de riz)
73-75 (ex-67) Hàng Điếu - Cửa Đông - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Mì Vằn Thẩn

> resto cantine, soupe chinoise de nouilles de blé
116 Trần Nhật Duật - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Bánh Mì Phúc

> sandwich local pour petite faim
9 Yết Kiêu - Hà Nội

Sinh Tố Hoa Béo

> desserts de fruits dans la rue
17 Tố Tịch - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Cà phê Giảng - Cà phê Trứng

> Café lecture depuis 1946
39 Nguyễn Hữu Huân - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Vườn Phở Cổ Cafe

> café avec vue du 4ème étage sur le lac Hoàn Kiếm
11 Hàng Gai - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

Bún Cha

> resto cantine, porc grillé et vermicelles de riz
24 Ao Sen - Hà Đông - Hà Nội (rue en face l'HAU et perpendiculaire à Nguyễn Trãi)

Quán Cafe Aio

> café maison à côté de l'HAU
6A, Ngõ 6 - Pho Ao Sen - Ha Dong - Hà Nội (ruelle perpendiculaire à la rue en face l'HAU)

GLOSSAIRE CULINAIRE

à l'usage des touristes et des biens-nantis qui soignent leur mémoire de poisson rouge

Bánh bao : petites brioches (farine de blé, additionnée de faine et riz ou maïs, selon les recettes) cuites à la vapeur, fourrées souvent à la viande de porc et de légumes, mais il existe une multitude de variantes avec oeufs durs de poules ou de cailles, champignons et légumes.

Bánh cuốn : crêpes légères, roulées et farcies, principalement avec de la viande de porc et des champignons noirs finement hachés. Servis avec une variété de salades et de garnitures croquantes.

Bánh mì (signifiant pain de blé) : encas constitué d'un sandwich de pain blanc fourré selon l'offre avec du pâté, ou de la viande, ou saucisse, ou omelette préparés dans le style local, avec des légumes tels que carottes et radis blanc râpés et marinés dans du vinaigre, concombre, coriandre, avec de la sauce soja ou mayonnaise ou pimentée.

Bánh xèo : crêpe à base de farine de riz et de curcuma, pliée en deux et garnie avec de la viande de porc ou crevettes, des graines et des pousses de soja, accompagnée de feuilles de moutarde ou de salade, d'herbes aromatiques d'une sauce **nước mắm** à la cacahuète.

Bún bò Huế : soupe épicée, acidulée, sucrée, salée, umami, à base de bouillon habituellement de bœuf, de vermicelle de riz, pimentée, accompagnée de pousses de soja, d'herbes aromatiques et de sauce de poisson.

Bún bò nam bộ : recette à base de vermicelles de riz servis à température ambiante, de viande de bœuf émincée et cuite, de crudités, d'herbes aromatiques et de sauce de poisson et, selon l'offre, accompagnée de nems, de cacahuètes, de menthe, de coriandre et-ou d'oignons frits.

Bún chả : boulettes plates de viande de porc haché, des tranches de poitrine de porc marinées, des morceaux de carottes et de papayes vertes, des nouilles de riz, de la salade, des herbes aromatiques, du citron, de l'ail et du piment.

Cà phê trứng (egg coffee) : café amer et corsé qui contraste avec une couche de crème fouettée de jaunes d'œufs, sucre et lait concentré.

Cơm rang : riz sauté agrémenté d'ingrédients finement coupés et variés (légumes, viandes, poissons, saucisses, oeufs, légumes) et assaisonné.

Phở bò : bouillon de boeuf, laissé à mijoter pendant quelques heures, avec une pléthore d'épices pour aromatiser et donner une profondeur de saveurs subtile et complexe, versé sur fines tranches de filet de boeuf ou rumsteck et des herbes qui élèvent le plat et lui donnent une légère fraîcheur.

Phở gà : même recette, avec du poulet.

Trà đạo : boisson favorite des étudiants qui vont en boire à côté des cours à base de thé glacé fait maison, avec les moyens du bord, parfois à la pêche, et qui n'a jamais le même goût en fonction de l'endroit où on l'achète.

BALLADES ARCHITECTURALES



Centre d'échanges culturels du Vieux Quartier d'Hanoï Trung tâm Giao lưu văn hóa phố cổ Hà nội

50 Đào Duy Từ - Hàng Buồm - Hoàn Kiếm - Hà Nội

> né de la coopération entre les villes de Toulouse et Hanoi, ce musée retrace 1 000 ans de l'histoire du centre-ville d'Hanoi. D'abord centre marchand organisé en corporations, urbanisé selon les critères européens pendant la colonisation, puis transformé en quartier résidentiel pendant la période révolutionnaire communiste, le Vieux Quartier retrouve aujourd'hui sa vocation commerciale... mais subit un excès d'enseignes publicitaires et de spéculations immobilières.



Maison traditionnelle dans le quartier des 36 rues et corporations (= vieux quartier)

87 Mã Mây - Hàng Buồm - Hoàn Kiếm - Hà Nội

> maison traditionnelle de Hanoï, devenue un musée grâce à cette même coopération entre les villes de Toulouse et de Hanoï, restaurée et ouverte au public le 27 octobre 1999, constituée d'une suite de trois bâtiments disposés les uns derrière les autres et séparés par des cours intérieures qui assurent luminosité et ventilation. Les deux premiers bâtiments ont deux étages et sont dédiés à la boutique, au salon et à l'autel des ancêtres, puis à l'arrière-boutique et aux chambres. A l'arrière, se trouvent la cuisine et les toilettes.



Maison sur pilotis de Hồ Chí Minh (+ jardin botanique)

1 Ngọc Hà - Đội Cấn - Ba Đình - Hà Nội

> maison en bois sur 2 niveaux face à un étang, dans le cadre privilégié du parc du complexe du mausolée de Hồ Chí Minh. Construite en 1958, elle est devenue un lieu emblématique du récit nationaliste et elle sert à la mystification du personnage. En terme de ressenti architectural, si on fait abstraction des gardes, elle est intéressante des points de vue de la ventilation naturelle (lorsque les fenêtres sont ouvertes), de la protection solaire, du rapport paysager à l'étang aux poissons de l'oncle Hồ (Ao cá Bác Hồ) et au parc contigu au jardin botanique de Hà Nội.

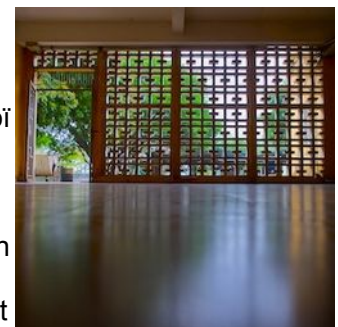


Université des sciences et technologies de Hanoï (HUST)

Đại học Bách khoa Hà Nội

1 Đại Cồ Việt, Bách Khoa, Hai Bà Trưng, Hà Nội

> après que les communistes du Nord-Vietnam aient pris le contrôle de Hanoï en 1956, l'HUST a été construite avec l'aide de l'Union soviétique. C'est la principale université technologique du Vietnam. La construction a duré environ deux ans sur le terrain d'un ancien campus de l'Université d'Indochine. Le bâtiment était le plus grand de Hanoï. Les structures en béton Portland, avec étages et passerelles aériennes, en lien direct avec le parc du campus, permettent une ventilation naturelle et une protection solaire rares et intéressantes à décrypter.



REMERCIEMENTS

Pour des aides de Victor BRIAND, Anouck CORTIAL, Elisa MOYEN, Lilas NUNG, Cameron STRACHAN

Ce document est téléchargeable depuis le site web
<https://www.toulouse.archi.fr/fr/formation-initiale/master-delocalise>

Pour tout avis, correction, remarque, suggestion, ajout, merci d'envoyer un email à :
<frederic.bonneaud@toulouse.archi.fr>